



JULKAISIJA

Jupperin Omakotiyhdistys ry  
4 numeroa vuodessa  
Toinen vuosikerta

OSOITE

Jupperinmetsä 4 02730 ESPOO 73

PANKKI

SYP/Käpylä 500222-5  
Postisiirtotili 198 98-3

TOIMITUSNEUVOSTO

Jupperin Omakotiyhdistys ry:n johtokunta  
puh.joht. Olavi Laine 846 866  
sihteeri Leena Tammela 846 174  
jäsenet Per-Olof Sandholm 846 557  
Artturi Winqvist 846 412  
Klaus Hamström 845 632  
Pertti Leinonen 846 572  
Arne Nylund 596 990  
Kari Kaivanto 847 938  
Johtokunnan ulkopuolella  
rahastonhoitaja  
Seppo Räisänen 846 487

PÄÄTOIMITTAJA

Pertti Leinonen 846 572  
Kaivosmiehentie 7. 02730 ESPOO 73

AVUSTAJAT

Kaikki Jupperin Omakotiyhdistyksen  
jäsenet.

LEHDEN TARKOITUS

Lehden tarkoituksena on toimia tiedoi-  
tuskanavana johtokunnan ja jäsenistön  
välillä, edesauttaen yhdistyksen toiminta-  
ajatusten toteutumista käytännössä.

# SISÄLLYS

Päätösmittajan palsta.....	2
Puheenjohtajan palsta .....	3
Syyskokous .....	5
Julkilausuma.....	6
Tiedoituksia.....	7
Auringon energian hyödyntämisestä Suomessa.....	8
Lunastamattomia lupauksia ja turhia toiveita.....	10
Joulu Jupperissa 1939.....	11
Kiviporakokeilu.....	12
Vastauksia yhdistyksemme lähettämiin kirjelmiin.....	13

## Päätoimittajan palsta

Vuosi vaihtuu, entä asiat....

Näin vuodenvaihteessa tulee pohtineeksi, ovatko ajankohdaiset asiat tulleet yhtään lähemmäksi ratkaisuaan kulu-  
neen vuoden aikana.

Asemakaavaehdotukset odottavat valmistumistaan. Huomiota on herättänyt Jupperi I-ehdotuksen viipyminen kaupunginhallituksessa. Marraskuun lopulla parin pöydällepanon jälkeen se tuli uudestaan käsittelyyn, jossa päätettiin asettaa tämän kovan onnen asiakirja uudestaan nähtäville.

Riihiniityntiehen kohdistuneet aiheelliset muistutukset ovat viimeisten tietojen mukaan saaneet vastakaikua päättäjäien taholta. Tietä olisi tämän tiedon mukaan kavennettu 23:sta 18 metriin ja tarkoitettu palvelemaan vain yhdyskunnan omia liikennetarpeita. Tämä tietäisi liikenteen rauhoittamista siedettävälle tasolle ja jokapäiväisen vaaramomentin poistumista lasten koulu-  
tieltä.

Pitkäjärven bussipysäkkien sadekatoksista yhdistys teki syyskuussa aloitteen kaupunginhallitukselle. Tämän jälkeen on pysäkeille ilmestynyt sepelikaasut, joka saattaa

merkitä parhaassa tapauksessa ensimmäistä askelta tähän suuntaan. Jäämme kiinnostuneena seuraamaan tilanteen kehittymistä.

Tievalaistuksen kohdalla tapahtui myönteinen yllätys. Marraskuun lopulla uusittiin valaistusta muutamilla pääväylillä. Alku on lupaava. Määrärahojen toivoisi riittävän myös sinne, missä vielä eletään "hämärän rajamailla".

Lopuksi tahdon kiittää kaikkia lehden toimitus, jakeku, ym töihin osallistuneita kulu-  
neesta vuodesta ja toivottaa kaikille lukijoihille mitä parhainta Uutta Vuotta.

Pertti Leinonen

### AFORISMEJA

Usein on meitä niin monta,  
että päätöksen teko on  
toivotonta.

.....

Ei työ tekemällä loppu,  
tekemättä kyllä.

.....

Parempi myöhään,  
jos silloinkaan.

.....

## Puheenjohtajan palsta

Vuoden vaihtuessa

Toimintakauden päättyessä kääntyy katse aina taaksepäin, seuraten vuoden toimintatapantumia ja koettaa kerätä sieltä niitä plussalla merkittyjä asioita, sekä pohdiskella asioita, jotka jatkossa vaativat toimenpiteitä. Yhdistyksemme on asettanut toimintatavoitteet pääasiallisesti kyläkunnan kehittämistä edistävien toimenpiteiden hoitamiseen ja tiedonvälittämiseen jäsenistölle, aluettamme koskevista asioista. Toisinsanoen, toimimme jonkinmoisena kyläyhteisön valtuustona ja hallituksena.

Toiminta-alueellamme toimii lukuisa joukko yhdistyksiä, joihin jäsenistömme osallistuu erilaisin toimintamuodoin. Erityisesti kiinnittäisin niiden jäsenten huomiota, joilla on yhteyksiä puolueisiin ja niiden paikallisosastoihin, että he aktiivisesti toisivat esille näitä meidän ongelmia, ja korjausesityksiämme näissä ympyröissä, sillä meitä koskevat päätökset tekee pääasiassa kaupunginvaltuusto, jolla ei voi olla riittävää tietoa meidän syrjäalueen asioista.

Espoon Omakotiyhdistysten keskusjärjestön toimintaa v 1979 lähtee vetämään yhdistyksemme monivuotinen sihteeri Eila Räisänen. Haaste on kova, sillä laaja-alaisen Espoon eri alueilla on hyvinkin erilaisia tarpeita ja aktiivista voimaa paikallistasolta ei keskusjärjestön toimintaan riitä, vaikka jokaista omakotilaista koskevat isommat asiat luontevammin ja vahvimmin olisi hoidettavissa keskusjärjestöjen kautta.

Näitä isoja asioita on mielestäni ainakin Espoon kuntasuunnitelmat niiltä osin, kun se koskee pientaloalueiden kehittämistä, vanhojen ja uusien pientaloalueiden kaavoittaminen, sähkön, veden ja muiden kunnallisten palvelujen tariffipolitiikkaa, katujen rakentamista ja niiden kustannusjakautumaa ym. Tehtävät ovat suuria ja vaikeasti hoidettavia (tiedän sen, oltuani kymmenisen vuotta keskusjärjestön eri tehtävissä), joten vilpittömät onnen ja menestyksen toivotukset, Eila

Yhdistyksen voima on jäsenistön aktiivisuus. Omissa ympy-

..//..

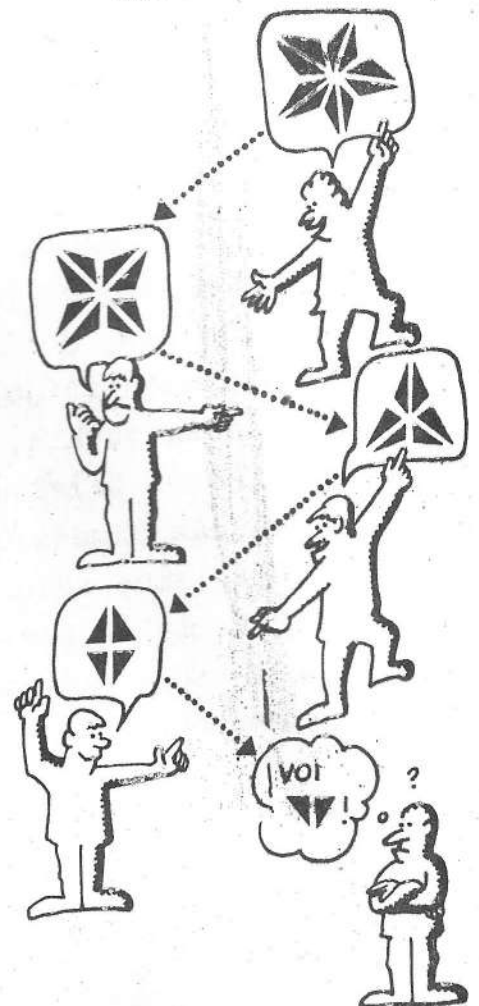
röissämme aktiivisuuden laimenemista on havaittavissa, esim. uusien toimintatavoitteiden vähäisyytenä ja siitä, että aikaa ei pahemmin tahdo liittää yhteisien ohjelmiamme toteuttamiseen. Monetkin hyvät ideat läsähtävät, kun toimintavoimat ehtyvät, sillä näiden yhteisten isompien tavoitteiden saavuttaminen on aikaa ja kärsivällisyyttä vaativaa. Vuosia ja jopa vuosikymmeniä kestävät toimintakohteet ovat vapaaehtoisella pohjalla toimiville yhdistyksille hankalia, sillä asioita hoitavat henkilöt väkisinkin turhautuvat ja uudet eivät jaksa paneutua vanhoihin jo haudattuihin asioihin ja ideoihin. Joten hidas valmistelu ja jatkuvat asian myöhemmäksi siirtämiset mahdollistavat alueen väestökannalta huonompia ratkaisujen synnyn. Joten vielä tämän kerran, ja seuraavan, ja sitä seuraavan, jne. tarvitsemme voimaa, aktiviteettia, toimintatarmoa ja aloitteellisuutta asemakaavan, kunnallistekniikan, kuntasuunnitelman, ym. asioiden eteenpäin viemiseksi, päämääränämme viihtyisämpi Jupperi. Ota yhteyttä puheenjohtajaan ja toimi... Menestyksestä Uutta Vuotta toivottaen Ohavi Laine

## Ostetaan Myydään

HALUATKO myydä poikasi pieneksi jääneet luistimet? Tai vaikkapa ostaa vähänkäytetyt jääkiekkovarusteet? Entä onko Sinulla autotallin nurkassa käyttökelpoista tavaraa, jota et itse tarvitse?

VAIN soitto numeroon 846 572 niin saat ilmoituksesi muittenkin tietoon lehtemme palstoilla.

### TIEDONKULKU



## SYYSKOKOUS

Yhdistyksemme syyskokous pidettiin 19.11.1978 klo 14.00 Jupperin koululla. Paikalla oli yhteensä 39 henkilöä, joista jäseniä 28.

Kokouksen avasi yhdistyksen puheenjohtaja Olavi Laine.

Työjärjestys hyväksyttiin yksimielisesti. Puheenjohtajaksi kokoukselle valittiin Olavi Laine, ja sihteeriksi Leena Tammela. Pöytäkirjan tarkastajina toimivat Aarne Nylund ja Seppo Suokko.

Todettiin kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

Toimintasuunnitelma ja talousarvio vuodelle 1979 hyväksyttiin jokseenkin johtokunnan esittämässä muodossa.

Yhdistyksen puheenjohtajaksi vuodelle 1979 valittiin yksimielisesti Olavi Laine.

Johtokuntaan valittiin seuraavat henkilöt:

Leena Tammela

Pertti Leinonen

Aarne Nylund

Per-Olof Sandholm

Kari Kaivanto

Klaus Hamström

Artturi Winqvist

Tilintarkastajat:

Ossi Viitala ja

Urpo Sairanen

sekä varalle:

Flego Sailavuo ja

Matti Riitoja

Teknillisen lautakunnan jäsen ins. Mauri Niemi kertoi kunnallistekniikan nykytilanteesta. Kuten odottaa sopiikin, asia kiinnosti kovasti ja keskustelu laimehti vilkkaana, jopa välillä myrskyisänä.

Ins. Niemi lupasi kertoa eriävän mielipiteemme Tammipäätien rakennushankkeesta välillä Pitkäjärventie-Riihiniityntie, tekniselle virastolle. Kokouksen mielipiteen mukaan tulisi rakennushankkeeseen suunnitellut määrärahat siirtää heti Riihiniityntien parantamiseksi.

Ilmoitusasioina mainittiin mm. että yhdistyksen hankkimia jyvää fasaanien ja oravien ruokintaan on saatavana Tiljanderilla, Tammipäätie 28

Kokouksessa keskusteltiin myös Espoon uusista "mammuttihankkeista". Todettiin kuntalaisten peruspalveluiden ensisijaisuus tämänkaltaisiin suurinvestointeihin nähden ja hyväksyttiin sitä koskeva julkilausuma.

Jupperin Omakotiyhdistys

ryn syyssokouksessa

19.11.1978

Olemme huolestuneina seuraneet lehdistökirjoittelua Espoon uusista superpalvelu-

tavoitteista, kuten konsert-

titalon ja Wankkaan jäähäl-

lin rakentamisesta jääkiekko-

kisoiheen.

Katsomme, että kaupungin en-

sistäjainen velvollisuus on

hoitaa riipästä kuntalais-

ten peruspalvelut, kuten vie-

marri, tiet, asemakaavat, pie-

nimmotoiset harrastelutilat

ym. jotka jo nyt ovat luvat-

toman paljon jääneet jälkeen

alkuperäisistä tavoiteaika-

tauluista.

Espoo on erittäin nuori ja

nopeasti kasvanut kaupunki,

jossa on voimakasta vaikut-

tajaryhmiä, jotka ajavat vä-

haisille käyttäjärhyhmille

tarkoitettuja suurinvestoin-

teja. Nämä hankkeet edelleen

viivästytävät peruspalvelu-

jen toteuttamista.

Suomessa on suurempia ja jopa

satoja vuosia vanhempia kau-

punkteja, joissa asiat on

osattu panna tarkeysfärjes-

tykseen Espoota paremmin.

Vaadimme, että superhankkeet

pannaan jählin, kunnes kaikki-

le Espoolaisille on rakennet-

tu peruspalvelut.

Kissinger järjestää kaiken

Kissinger meni veljenpojalle

Kyllään. Tämä oli vielä van-

hapioka, eikä aikunut vielä

pitkään aikaan avoitua.

Henry oli huolestunut pojan

riittävyydestä ja halusi hänen

menevän naimisiin

- sinun olisit jo aika mennä

naimisiin Teddy, kansakun-

nan edunkin takia

- Empä taida vielä, hammaami-

nen on hauskeempaa, sanoi

Deay

- Mitä sanot jos morsiamesi

olisi rockettillerin tytär?

- Se muuttaa kokonaan asian,

mutta ehän tunne koko

naista

- Älä välitä, minä järjestän

asian

Henry menee Rockettillerille

Kyllään ja sopivassa tilaisuu-

dessa mainitsee isäpöälle,

että hänen tyttärensä pitäisi

mennä naimisiin

- Ei hänellä vielä kirettä

ole, ja sitäpaitsi sulhon

pitää olla tarpeeksi hyvä-

sä asemassa

- Mitä sanoisit, jos vävytoi-

kasi olisi Maailmanpankin

varapresidentti, ehdottaa

Henry

- Se muuttaa kaiken, Rockettel-

ler totei, mutta miten se

järjestyisi?

- Jätä asia minun huolekseni

Kissinger meni tapaamaan Maa-

Ilmanpankin presidenttiä Ro-

bert McNamaraa

- Kuites Bob, sinulla on niin

paljon työtä, että sinun täy-

tyy perustaa varapresidentin

vakanssi. Tiedän sopivan

ehdokkaanikin, sanoi Henry

- No kuka hän on, kysyi McNama

- Rockettillerin vävy, sanoi

Henry

- Sehan muuttaa kaiken, suos-

tun ilomielin!

# TIEDOITUKSIA

## UUSI TOIMINTA

Yhdistyksemme pitkäaikainen sihteeri Eila Räisänen on valittu Espoon Omakotiyhdistysten keskusjärjestön puheenjohtajaksi vuodelle 1979.

Onneksi olkoon Eila, ja parasta menestystä vaativaan tehtävääsi!

## HANKINTA

Yhdistyksemme on hankkinut käyttöönsä kahvinkeitin. Kertalatauksella saa noin 20-kupillista hyvää, vahvaa, riittoisaa, jne kahvia. Keitin kuuluu lainauskalustoon, ja on siis kaikkien jäsenten käytettävissä 10,-/vrk.

Sijoituspaikka on Laineella, Jopperinmäki 4

## PIENTALONEUVOJA ESPOOSEEN

Kuten moni on varmaan huomannut, on Espooseen perustettu kaupunginvaltuuston toimiksesta PIENTALONEUVOJAN toiminta. Hänen tehtävänä on omakotirakentajien ja perustajien ohjaaminen ja neuvonta.

Toiminta on 1.10-78 lähtien hoitanut rakennusmestari Timo Mikkola.

Pientaloneuvojan toimisto on

pientaloprojektissa, Kauniaisissa Teknisen viraston yhteydessä. Osoite Thurmaninpuistotie 8 A 2-kerros. Varmimmintavastavissa klo 9-11 ja torstaina myös 15-17.30 puh:500 121

Tästä KUNNALLISESTA PALVELUPISTEESTÄ on saatavissa menettelyohjeita ja opastusta käytännön rakentamiseen.

Toivomme asukkaiden käyttävän rohkeasti hyväkseen tätä uutta palvelumuotoa.

## TERVEHDYS TAITEILIJOILTA

Parhaat kiitokset yhdistyksellemme tulleesta lämpimästä joulutervehdyksestä Espoon Taiteilijat ryiltä.

Yhdistys on perustettu 1976. Se on Espoossa asuvien eri taiteenalojen edustajien yhdistys, jonka tarkoituksena on luovan ja esittävän taiteen edistäminen, vaaliminen ja kehittäminen Espoossa.

Siihen kuuluu taiteilijoita kamerataiteen, kirjallisuuden, kuvataiteen, näyttämötaiteen, säveltaiteen ja taideteollisuuden aloilta.

Toivotamme nuorelle yhdistykselle pitkää ikää ja parhainta menestystä alkavalle vuodelle.



Nykyisten energialähteiden, öljyn, puun, kivihiilen, vesivoiman jne. käytössä yhä kallimmiksi ja niitten saannin yhä vaikeammaksi, on huomio kiintynyt laajemmassa määrin uusien energiamahdollisuuksien etsimiseen ja hyödyntämiseen. Tässä mielessä ihminen on myös kääntänyt katseensa talvaalle, mistä loputtomalta näyttävä energiamäärä lankeaa päällemme joka päivä.

Ensi näkemältä näin Suomessa tunnetaan siitä, että mitä hyötävä aurinkogosta täällä voi olla, kun se paistaa pääasiallisesti vain kesällä, kun muutenkin on lämmin. Lähe- min tarkasteleminen asia ei kuitenkaan ole näin yksipirteinen.

Aurington satelilyn mittaamista var- ten on kehitetty ns pyrhohellomet- ri, joka mittaa alkaminnuutissa koh- tisuoraan  $cm^2$  suuruisen pintaan kohdistuvan satelilyn ilmakanen ul- kopuolella. Näin on saatu mitattua ns aurinkovakto, jonka suuruus on  $1901 \text{ kaloria/cm}^2/\text{min}$ . Tästä sa- tellymäärästä tietysti osa heijas- tuu piltvistä ja maan pinnalta ta- kaisin avaruuteen, mutta kyllä tän- ne jääkin siitä huomattava määrä.

Suomen olosuhteitten kannalta on nimenomaan ns hajasatelliilla nuo- mattava merkitys, koska sen osuus syksyllä ja keväällä on suoraan sa- tellyä suurempi.

Satelilyn suuresta vaihteelusta joh- tuen, tarvitaan Suomessa hyvin suu- ri lämpövarasto, jos koko lämmitys- energia halutaan saada aurinnosta.

Tällöin joudutaan kuitenkin erit- tain hankaloihin ja kallisiin rakennetekniikkoihin, massiiv- siin keskusmuureihin ja isoisiin vesisäiliöihin. Jos näin halu- taan tehdä, on lähdettävä alus- ta eli rakennuksen koko suun- nitteista tätä tarkoitusta sil- mällä pitäen.

Edullisempaa onkin käyttää aurin- koa hyväkseen, liittämällä energi- keräjä ja nykyisin oleviin jär- jestelmiin tai käyttämällä lämpö- satelliya hyväkseen, jollain osa- alueella esim uima-altaan veden lämmittämiseen. Tämä on täysin mahdollista, koska koko vuoden sa- kana saadaan energiaa noin  $500 - 700 \text{ kWh/m}^2$  keräjäan asennosta ja tehosta riippuen.

Nykyaan on mahdollista Suomesta ostaa polyeeteenistä valmistettuja noin  $1 \text{ m}^2$  pinta-alaisia keräjä- kennoja.

Yksinkertaisen lämmönkeräjäan voi- myös valmistaa lämpöpatterin ken- nosta maalaamalla sen mustaksi asentamalla se esim styrokksilla eristettyyn laattikoon, jonka yk- si seinä on verhoiltu lasilla.

Lämmön siirtämiseen keräjästä ra- kennukseen voi käyttää eristetty- putkistoa, jonka sisällä on vette- tai öljyä.

Erittäin käytännöllinen tapa on rakentaa keräjä rakennuksen auri- koiselle seinälle, koska keväällä ja syksyllä lämpöenergia saadaan enemmän näin kuin kaltevalta (4

astetta ) kerääjällä, kerääjän taakse asennettavaa erillistä lämpöeristystä ei tarvita, koska rakennuksen seinä on jo eristetty, lasitus on halpaa, koska lumikuormaa ja jäätymistä ei tarvitse ottaa huomioon ja pylvästyypintä pysyy paremmin puhtaana.

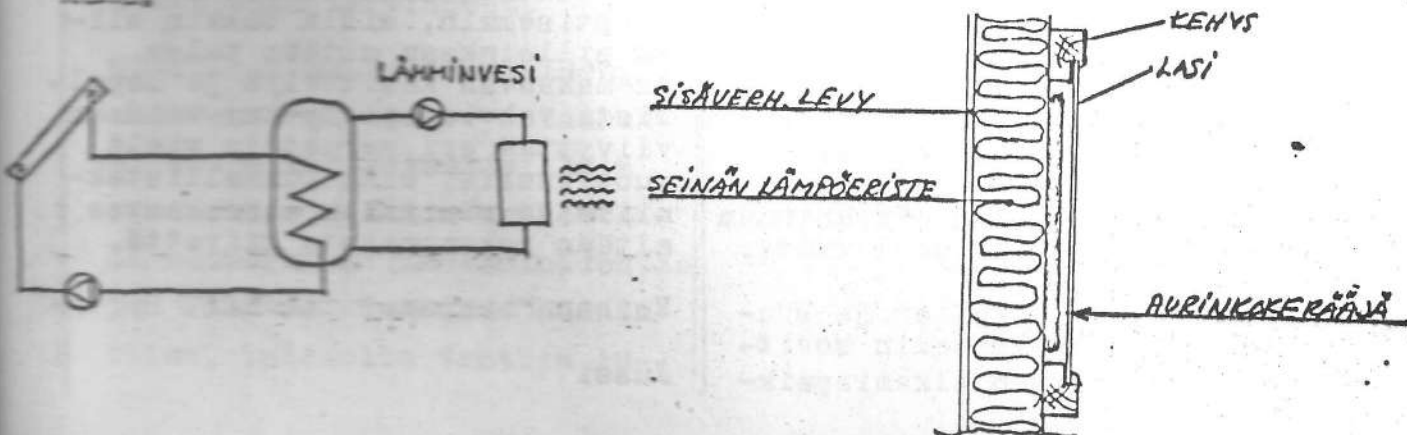
Pienellä kokeilemisella kätevä henkilö saattaa löytää hyvinkin monimaisia sovellutuksia käyttää aurinkoenergiaa hyväkseen jokapäiväisessä elämässään. Voidaanhan esim kesämökillä tällä tavalla lämmittää talous- ja saunavedet vaivattomasti ja kustannuksitta energialla, jota ei veroteta.

Eri suuntaisille pinnoille Helsingissä kohdistuvan säteilyenergian määrä on esitetty allaolevassa taulukossa.

### Säteilyenergia kWh/m<sup>2</sup>

Kuukausi	Keskilämpötila °C	Vaakasuora pinta	Pystysuora pinta	60° kulmassa oleva pinta
Tammikuu	-6	8,7	59	56
Helmikuu	-6,6	24,2	81	81
Maaliskuu	-3,5	70,0	138	151
Huhtikuu	2,6	108,6	117	142
Toukokuu	8,9	155,6	117	152
Kesäkuu	14,0	177,4	110	150
Heinäkuu	17,2	165,7	112	149
Elokuu	16,0	120,9	117	148
Syyskuu	11,1	71,3	112	128
Lokakuu	5,4	32,8	81	87
Marraskuu	1,0	8,5	42	41
Joulukuu	-2,6	4,4	43	39
<b>Koko vuosi</b>	<b>4,8</b>	<b>948,1</b>	<b>1129</b>	<b>1324</b>

Taulukosta käy ilmi, että pystypinta on aikavälillä syyskuu - maaliskuu likimäärin yhtä hyvä kuin 60° kulmassa oleva pinta. Kesällä arvot jäävät pystypinnalla pienemmiksi, mutta lämpökään ei kesällä tarvita yhtä paljon kuin kylmempänä vuodenaikana.



Nykyisten energialähteitten, öljyn, puun, kivihiilen, vesivoiman jne käydessä yhä kalliimmiksi ja niiden saannin yhä vaikeammaksi, on huomio kiintynyt laajemmassa määrin uusien energiamahdollisuuksien etsimiseen ja hyödyntämiseen. Tässä mielessä ihminen on myös kääntänyt katseensa taivaalle, mistä loputtomalta näyttävä energiamäärä lankeaa päällemme joka päivä.

Ensi näkemältä näin Suomessa tuntuu siltä, että mitä hyötyä auringosta täällä voi olla, kun se paistaa pääasiallisesti vain kesällä, kun muutenkin on lämmintä. Lähemmin tarkastellen asia ei kuitenkaan ole näin yksipiirteinen.

Auringon säteilyn mittaamista varten on kehitetty ns pyrhoheliometri, joka mittaa aikaminuutissa kohdistuvaan  $\text{cm}^2$  suuruiseen pintaan kohdistuvan säteilyn ilmakehän ulkopuolella. Näin on saatu mitattua ns aurinkovakio, jonka suuruus on  $1901 \text{ kaloria} / \text{cm}^2 / \text{min}$ . Tästä säteilymäärästä tietysti osa heijastuu pilvistä ja maan pinnalta takaisin avaruuteen, mutta kyllä tänne jääkin siitä huomattava määrä. Suomen olosuhteitten kannalta on nimenomaan ns hajasäteilyllä huomattava merkitys, koska sen osuus syksyllä ja keväällä on suoraa säteilyä suurempi.

Säteilyn suuresta vaihtelusta johtuen, Tarvitaan Suomessa hyvin suuri lämpövarasto, jos koko lämmitysenergia halutaan saada auringosta.

Tällöin joudutaan kuitenkin erittäin hankaloihin ja kalliisiin rakenneratkaisuihin, massiivisiin keskusmuureihin ja isoihin vesisäiliöihin. Jos näin halutaan tehdä, on lähdettävä alusta eli rakennuksen koko suunnittelusta tätä tarkoitusta silmällä pitäen.

Edullisempaa onkin käyttää aurinkoa hyväkseen, liittämällä energia kerääjiä jo nykyisin oleviin järjestelmiin tai käyttämällä lämpösäteilijä hyväkseen, jollain osalla alueella esim uima-altaan veden lämmittämiseen. Tämä on täysin mahdollista, koska koko vuoden aikana saadaan energiaa noin  $500 - 700 \text{ KWh} / \text{m}^2$  kerääjän asennosta ja tehosta riippuen.

Nykyään on mahdollista Suomesta ostaa polyeteenistä valmistettuja noin  $1 \text{ m}^2$  pinta-alaisia kerääjän kennoja.

Yksinkertaisen lämmönkerääjän voi myös valmistaa lämpöpatterin kennoista maalaamalla sen mustaksi ja asentamalla se esim styroksilla eristettyyn laatikkoon, jonka yksi seinä on verhoiltu lasilla. Lämmön siirtämiseen kerääjästä rakennukseen voi käyttää eristettyä putkistoa, jonka sisällä on vettä tai öljyä.

Erittäin käytännöllinen tapa on rakentaa kerääjä rakennuksen aurinkoiselle seinälle, koska keväällä ja syksyllä lämpöenergiaa saadaan enemmän näin kuin kaltevalla ( 4

## LUNASTAMATTOMIA LUPAUKSIA JA TURHIA TOIVEITA

Alkaa tässä vähitellen usko kunnan virkamiehiin horjahdella yhä pahemmin, sille ei voi mitään.

Suunnilleen neljä- viisi vuotta on kulunut siitä, kun innoissamme annoimme ensimmäisen keran työluvan vesi- ja viemäritöiden suorittamiseen niiltä osin, kuin se koski meidän palstaamme. Jostakin salaperäisestä syystä määräraha pyyhkäistiin budjetista kuin roska pöydältä ja tienvarren merkkikepit katosivat toinen toisensa jälkeen.

Toista vuotta sitten alkoi vihdoin jotakin tapahtua. Kulma-Ojatie varteen ryhdyttiin piilottamaan valurauta-, vinyyli- ja betoniputkea. Mistään alkukatselmuksesta ei meille kuitenkaan tullut mitään ilmoitusta, josta arvasimme, että vierestä viedään tälläkin kerralla, toisin sanoen, turha odottaa mitään vielä pitkään aikaan.

Homma on jäänyt kolme kertaa kesken maaperän kuivumisista ja määrärahoja odotellessa, ja on edelleenkin "vaiheessa".

Viime lokakuussa alkoi taas uusi, tosin valitettavasti katteeton toivo viritä, sillä kauptungilta tuli meille iso, ruskea kirjekuori työlupapyyntöineen, karttoineen ja liittymisohjeineen. Ajattelimme, että "liian hyvää, ollakseen totta" mutta hyvillä mielin ja kovalla kiireellä, jota muuten liitekirjeessäkin toivottiin, annoimme toistamiseen työluvan. Tuntui fantastiselta, kun vihdoin alkua tapahtua.

Marraskuun puolenvälin jälkeen tuli sitten uusi ruskea kirjekuori, jossa oli peräti kaksi eri katselmuskutsua. Tapahtuman piti 12 ja 13 p:nä joulukuuta.

Otin töistä "rokulia" ja suurin toivein tallustelin sovitun katselmuksen alkamispaik-

kaan.

Väkeä tuntui kertyvän koko ajan lisää ja puuha alkoi. Karttoja leviteltiin harmaassa talvisäässä ja linjauksia tutkittiin monissa miehin sekä myös naisin.

Oltiin siinä sitten jo jonkin aikaa ihmetelty ja päällistelty, kun ilmeni, että Tammipääntien ja Pitkäjärvenrannan väliselle osuudelle ei vielä tässä vaiheessa mitään kunnallistekniikkaa tulekaan. Eivät kuulemme ne määrärahat ole riittäneet.

Niistä pahuksen määrärahoista päätettiin kuitenkin suunnilleen samoina päivinä, kuin ne ruskeat kirjekuoret oli meille postitettu. Olisi ollut hyvää aikaa ilmoittaa pienellä kirjelappusella niille, jotka jälleen jäivät paitsioon, että: "Aprillia, vaikka vielä ei olekaan huhtikuu, katselmus, sen paremmin kuin viemäröintityötään eivät tällä kerralla taaskaan koske Sinua onnetonta, kuten erheellisesti aikaisemmin tulimme ilmoittaneeksi."

Minulle ei asiasta aiheutunut taloudellisia menetyksiä, mutta eräskin henkilö matkusti tilaisuuteen varta vasten Lappeenrannasta asti vain kuullakseen, että hänen läsnäoloon ei tarvittu.

Harmitti niin turkasesti, mutta kunnallista byrokratiaa vastaan kamppaileminen on vähän sellaista Don Quihoten hommaa, eikä t taatusti auta mitään.

Seuraavaan työlupapyyntöön tulen suhtautumaan huomattavasti skeptisemmin, sillä tuskin siitä silloinkaan mitään tulee. Asemakaavan käsittelyä ja lopullista vahvistamista kun voidaan viivyttää eri perustein vielä vuosikausia, eikä kunnallistekniikalla ole ennen asemakaavaa mitään pakonomaista kiirettä.

Voihan "herpana" toteaa:

Jussi

## JOULU JUPPERISSA 1939.

Kyllä nämä vuonet rientää.

Taas oli Joulukuu, ja allekirjoittaneelle niin mones, että en enää tahdo muistaakaan. Monenlaiset joulut on eletty.

Muistan tuossa talvisota-aikaa, kun Hyvösen (edesmenneen) kanssa oltiin jouluaattona vahtivuorossa. -Jos taivaalta tippuisi desantteja.

Oli nimittäin niin, että joka mökistä oli viikon ajan vahtivuoro, piti joka yö kävellä täällä pitkin teitä. Mitähän me niille olis tehty, ei edes puukkoa meillä ollut, ja puhelimia muualla kuin Elannossa.

Tässähän olikin päätarkoitus, että ikkunoista ei näkynyt valon pilkkuakaan.

Virtasen saunassa oli iso muuripata, jossa keitettiin sop-paa. Sieltä sai käydä kannulla hakemassa. Aineet, joista ruoka laitettiin, saatiin Elannosta. Mutta ei sitä kauan saatu tietenkään, ja sitä käytti ehkä sellaisetkin, jotka eivät ehkä tarvinneet.

Minulle aina tulee mieleen nämä entiset ajat. Asiathan olivat aivan toiset silloin ennen, kun tehtiin talkootöinä esimerkiksi Laaksolahdentie jos lumi oli tukkinut sunnuntaina, talkoolla tehtiin lu-

lumityöt, että päästiin maanantaina töihin. Samoin oli Jupperin tiet.

Olin Jupperin Omakotiyhdistyksen kokouksessa. Se on hyvä, että eteenpäin ja parempaan on menty. Mutta nuortunut on kylä, minä kyyhötän aivan kuin odottaisin, että koska minut nostetaan nurkkahyllylle museotavaraksi (olispa tässä paljon meitä museotavaroiksi kelpaavia, kirj.huom.).

Koska olen ankera maani matkaaja, olin tässä eräänä päivänä Tammisaarella. Tuli silloin myrskyisenä päivänä tälläisiä ajatuksia:

Myrskytuuli taivaan laella  
pilviä ajaa  
Taivaanko tarhaan  
lähelle ikuisuuden rajaa  
Metsässä puut  
tuulen laulua laulaa  
Järvessä aallot keinuen  
toinen toistaan ajaa  
Ryntäävät toistensa syliin  
kunnes särkevät vaahtona  
rannikon kiviin  
Minäkin tahtoisin leikkiä  
aaltona lahden  
Vaahtona rynnätä  
rantakiveä vasten  
Tahtoisin liukua  
pilvilampaitten lailla  
Tuutia keinussa tuulen  
Vaeltaa vapaana  
kaikkia huolia vailla

Hyvää ja rauhallista

Uutta Vuotta kaikille,  
toivottaa Matilda

Varmaan monti on tuskallut

vanhan omakotitalonsa kellarin epäkäytännöllistä ulankäyttöä ja toimivutta. Kaksikymmentä vuotta sitten vaatimukset olivat jokseenkin toisenlaiset.

Autotalli on useissa tällaisissa sissa taloissa vailla yhteyttä muuhun kellarittilaan. Lainsäädännön tullessa väljemmäksi, ja kellarittilojen hyödyntäminen tarve sai minutkin ryhtymään "muurimurtaajaksi".

Homma ei ole ihan helppo, sillä 20 cm kivinen betoniseinä asettaa omat vaatimuksensa käytettävälle työkälille.

Kun betonisaha ei vielä ole keksitty ja sopivaa LASER-leikkuria jokamiehen työkäläksi tehty, turvauduin yhäistyks-

semme kiviporaan.

Alotin pirtämällä huopakynällä aukon 80 x 200 cm ääri-  
villat seinään. Suoraan sanottuna se oli työn vähiten hinkinen vaihe. Vaihe kaksi oli alkuperäin poraus sinne alailtaan kynnysvillan tuntu-  
maan. Ajattelin näet nousta tyvestä puuhun, eli "spilka-  
ta" reian yläreunasta paloja irti, jotta eivät jäisi työtä  
halttamaan.

Alkuperäin ympärille porasin 5-6 kpl apureikiksi, kun poraus tuntui luonnistavan. Kivet

betonin sisällä eivät juuri

haitanneet kovametalliporan ruokahalu. Sitten olikin pikkaustentävän vuoro. Kun reikien välinen kannas oli

poissa, loppu olikin vain pikkutunnelin suurentamista.

No, se otti oman aikansa. Neljällä ja illta ja yksi täyspäivä lau-  
antapäivä siinä kului. Tunn-  
teja taisi kertyä parisenkym-  
mentä.

Pari seikkaa kannattaa ottaa  
kellariporauksessa huomioon:  
1-Meteli on sietämätön.

Jos sinulla ei ole kuuloso-  
jia, käytä korvatulppia tms.  
Itse totesin stereokuulok-  
keet ihan hyväksi äänenvai-  
mentajaksi. Jyhtä on kyllä  
suojata ne vaikkapa vanhoil-  
la sukilla. Mielummin tie-  
tysti puhtalla sellaisilla.  
2-Betonipöly tunkentuu kaikki-  
alle.

Jos et halua betonikouhkoja  
käytä hengityssuojaa, joka  
voi olla vaikkapa kostutettu  
liina suun ja nenän edessä.  
Pöly leijaillee myös pannu-  
huoneeseen ja yläkertaan.  
Ovet on syytä pitää kiinni-  
turhan hämmingin välttäm-  
iseksi.

3-Värinä  
Sitä ei voi välttää, mutta  
pehmeät hanskat tekevät  
olon siedettäväksi

Oikealla varustuksella työsken-  
tely on täysin inhimillistä.  
Kustannuspuolelkin jää tosi koh-  
tuulliseksi, verrattuna kaupal-  
listen vuokraajien maksuun.



ESPOON KAUPUNKI ESBO. STAD

Numero Numm  
6009/2234/78

Kaupunginkanslia Sidskansliet  
Kasittelijä Handläggare

Ohivaltia Genomval  
8691

Paivamaara Datum  
31.10.1978

Lehti Blad  
( )

Kaupungintalo 02770 ESPOO Vaihde (90) 65 911

Stadshuset 02770 ESBO Vaxel (99) 65 911

Jupperin Omakotiyhdistys ry.  
Sihteeri Leena Tammele

Vite Hänvisning

8.9.1978 päivätty kirjeenne

OTSIKKO RUBRIK

JUPPERIN OMAKOTIYHDISTYS RY:N ANOMUS SADEKATOKSIEN SAAMISEKSI  
LINJA-AUTOPYSÄKEILLE

Viitaten 8.9.1978 päivättyyn Espoon kaupunginhallitukselle osoittamaanne kirjeeseen sadekatosten saamiseksi linja-autopysäkeille, ilmoitamme kohteliaimmin, että teknisessä viestössä on tällä hetkellä käynnissä n. 20 sadekatosten hankinta linja-autopysäkeille. Katokset tullaan sijoittamaan pysäkeille, joissa niiden tarve on suurin. Tässä vaiheessa ei pystytä kuitenkaan täyttämään kaikkien sadekatosten kokonaistarvetta.

Espoon kaupunginhallituksen puolesta:

*Ilppo Aarnio*  
Ilppo Aarnio  
teknisen toimen  
apulaiskaupunginjohtaja

*Raili Järveläinen*  
Raili Järveläinen  
vs. hallinnollinen sihteeri

Vite Hänvisning

23.3.1978 päivätty kirjeenne

OTSIKKO RUBRIK

JUPPERIN OMAKOTIYHDISTYKSEN ANOMUS TIEN RAKENTAMISEKSI PORIN-  
TIELTÄ MATINKYLÄÄN

Viitaten 23.3.1978 päivättyyn Espoon kaupunginhallitukselle osoittamaanne kirjeeseen tien rakentamiseksi Porintieltä Matinkylään ilmoitamme kohteliaimmin, että ko. yhteys tulee aikanaan syntyään Kehä II:n rakentamisen yhteydessä. Kehä II on ajoitettu teknisen lautakunnan esityksessä kuntasuunnitelmaksi vuosille 1979-83 aloitettavaksi vuonna 1983. Lopullisen suunnittelun käynnistämiseksi tulee kaupungin vielä neuvotella tie- ja vesirakennuslaitoksen kanssa hankkeen tarkoituksenmukaisesta toteutuksesta.

Espoon kaupunginhallituksen puolesta:

*Ilppo Aarnio*  
Ilppo Aarnio  
teknisen toimen  
apulaiskaupunginjohtaja

*Raili Järveläinen*  
Raili Järveläinen  
vs. hallinnollinen  
sihteeri